Library Processing Centre,
Serials 2206 E. Mall, U.B.C.
Van. BC V6T 1Z8
Dec. 31/85

UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA
NOV 12 1987

VOL. 58 NO. 81 Date published 7 November 1987 一九八七年十一月廿七日 星期六 丁卯年十月廿六日

大漢公報
The Chinese Times
PRINTERS AND PUBLISHERS
PUBLISHED EVERY DAY EXCEPT SUNDAY AND HOLIDAYS BY THE CHINESE FREEMASONS IN CANADA PUBLISHERS LTD
THE OLDEST CHINESE DAILY NEWSPAPER IN CANADA, ESTABLISHED SINCE 1907
"Second class mail registration number 0009"
NO. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER B.C. V6A 1S9
Phone: (604)685-8575
義忠誠救國結 義氣團結 義俠除奸
一九〇七年創刊於本報

天氣報告
今天晴晨有霧
最高溫度一十一度
最低溫度六度

聯邦司法部長提訂修刑事案例法

刑事案中之受害人可能獲給經濟補償

（渥太華加新社電）由於聯邦司法部長那泰善於五日提出一項新法案，罪案中之受害人可能在經濟上或其他方面獲益。

該法案係有關刑事法例修訂者。其詳情在提交國會省覽之前，一直保持祕密。但聯邦在預先與各省就此問題討論時，則集中於兩個範圍。此即：經濟補償與及在審訊與判處刑事案犯時，受害人有較大之發言權。

那泰善曾於今春間告訴記者說，他經已與省方之檢察長就迫使犯罪者支付（或最低限度一部份支付）補償受害人款項之意見，達成一般性協議。

但建議中之各項計劃，差異甚大，由被判罪之罪犯直接付款與受害人，以至成立一項由法庭罰款撥充之基金不等。

曼尼吐巴省經已建立一項制度，適用於根據該省法例而被罰款之人士。犯人如被罰款，則另加附加費，撥入補償受害人之基金內。

相類之制度亦在美國約四十個州施行。此項附加罰款之辦法，曾於今年九月間各省檢察長在紐芬蘭之聖約翰斯會議時，加以討論。

較少受人歡迎者則爲卑詩檢察長史密夫所提之建議。該建議謂被定罪之罪犯除非對受害人給予補償，否則無資格獲得假釋。

刑事法例現時規定甚少運用。且此項規定只適用於財物損失而非身體損害。

關於身體損害，除愛德華王子島外，各省均有特別計劃，給予受害人補償。渥太華支付該補償費之一部份，去年聯邦所支付之全數，共爲二百六十萬元。那泰善說，他欲提高聯邦所負擔之補償款額，但未有說明若干。

持斧男子在三藩市劫持一架加航客機

要求駕駛員飛往倫敦

（三藩市加新社六日電）一名手持利斧的男子於星期五日在三藩市國際機場劫持一架加拿大航空公司的波音七六七噴射客機，要求駕駛員將該機飛往倫敦。

機場發言人說，當時機上並無搭客在內。

發言人威爾遜說：「駕駛室內有一名男子將一把利斧放在駕駛員的頸上，威脅他要將飛機駛往倫敦，否則取其性命。」

「該名男子之情緒，似乎十分不穩定。」

「現時最優先之事務，就是要與該男子說話，希望能够平靜地解決此事。」

發言人威爾遜又謂：「該男子之國籍不明，不過，聯邦調查局人員，經已與他接觸。」

洛杉磯的加拿大航空公司發言人祈連尼說，該客機本定於下午一時，運載一百七十一名乘客，前往多倫多，但在此事件發生時，尚未有人上機。

據最新消息報導，此事件已獲和平解決，劫機者被勸服投降，駕駛員則安全獲釋。

太平洋印務公司勞資糾紛影響派報

省報未能派至大雲區住宅

（溫哥華加新社電）隨着太平洋印務公司勞資合約談判破裂之後，溫哥華兩張西文報紙之印刷，備受「極可懷疑」之生產問題所妨碍。

該印務公司人力資源副總裁諾布貝說，有種種不同的情況，包括印版倒轉，油墨放置位置錯誤，印刷網破爛等等。該印務公司係印刷晨早之省報及下午之太陽報者。

諾氏續稱，此等情形極可懷疑，同時亦不是正常情況。此點是肯定的。

該等生產問題令致晚間印刷，僅印得省報九萬六千份，不及日間印刷一半。結果使大溫哥華區居民沒有獲得派報。

諾布貝謂印刷太陽報時間始很緩慢，看來亦將影響該報之派送。

諾氏表示，此情況不能任由繼續下去，但他亦謂關於對工會工人發出多加新社電）據此間教育局官員於星期四稱，亞洲青年幫派在本市超過半數之中學以恐嚇手段威脅校內之學生，以期造成恐怖氣氛，謀取利益。

多市亞洲青年帮派橫行

逾半中學學生被襲 教育當局急謀對策

在最近發生之一宗事件中，一名學生被人用小斧斬傷。

警方及教育局官員說，本市二十間中學之中，有十一間曾被該等幫派對其學生進行隨意之暴力襲擊。

多倫多教育局副教育主任律列治說，該等幫派欲向學生恐嚇，以便於以後時間向其勒索款項。

警方說，上星期有兩名亞洲歹徒在一間學校走廊向一名學生襲擊，其中一名歹徒揮動利斧。一名教師將該等歹徒嚇走。被襲之學生則被斬傷，需敷藥療治。該兩歹徒均非該校學生，現時仍逍遙法外。

由於過去兩星期來暴力案件顯著增加，多倫多教育局乃於星期三晚舉行閉門會議。該會議決定邀請教育局長、學務監督及各校校長於下星期初舉行緊急會議，討論如何防止該等襲擊，以及緩和學生恐懼之方法。

教育局對該等幫派之部份計劃，包括要求大多市警方增加其兩個亞洲罪案組之人力。

多倫多之亞洲青年幫派之暴力事件，尚不及溫哥華之血腥殘忍。溫哥華警方現正調查五宗有關幫派之謀殺案件。

蘇聯邀加參加空間站合作試驗

（渥太華十一月五日電）加拿大國家研究理事會發言人昨天在這裡說，蘇聯首次邀請加拿大參加蘇聯空間站的試驗和參與對火星的研究。

國家研究理事會負責空間調查的理事羅伊．范庫格尼特說，加拿大和蘇聯的官員上星期在莫斯科探討了兩國能够在空間進行合作的領域。

蘇聯官員說，蘇聯希望把一位加拿大宇航員送上蘇聯空間站。

雙方沒有作出決定，但加拿大將考慮蘇聯的邀請。

首相穆倫尼往佛州渡假

（渥太華加新社電）加拿大首相穆倫尼，於星期五離開渥太華，前往美國佛羅列達州與家人一起渡假。

首相辦公室宣佈，穆倫尼將於十一月十日返回渥太華。

加國國會衆議院經於星期四開始，作爲期十天之休會。

兩國將於六個月內再次舉行會議。

加拿大至今未直接與蘇聯的空間試驗計劃。范庫格尼特說，與蘇聯人合作有許多困難，其中包括言語障碍和出口高級技術設備是否許可等問題。

他說，加拿大沒有發射裝置，因此加拿大的空間試驗依靠美國的裝置。他說，加拿大對與其它具有空間實力的大國合作很感興趣。

統計局發表報告顯示加十月失業率普降

卑詩維持十一點四 雲域兩埠亦均有降低

（溫哥華訊）據聯邦統計局星期五發表報告稱，十月份卑詩省之失業率，與九月份完全一樣，仍然維持於百分之十一點四。十月份之失業人數共爲十五萬六千人。

以溫哥華言，十月份之失業率略爲降低至百分之九點六。九月份爲百分之九點九。

域多利之失業率，十月份亦略降至百分之十點二，九月份爲百分之十點六。

就全加拿大言，十月份之失業人數降至一百萬之數，爲一九八一年十二月以來之最低者。全國失業率十月份爲百分之八點四，是爲一九八二年十一月份以來之最低者。當時之失業率爲百分之八點二。至於今年九月份之失業率，則爲百分之八點六。

除卑詩之失業率已如上述外，其他各省十月份之失業率爲：紐芳蘭百分之十七點一；愛德華王子島百分之十二點七；諾華斯高沙十一點；古壁九點八；安大略五點七；亞伯達八點七；紐賓士域十三點七；曼尼吐巴八點二；沙省七點三。

全國失業率最低之城市爲多倫多，計十月份爲百分之三點九，較之九月份之四點八尤小。

伊拉克民族主義者綁架六名中國僑民

中國政府對此事表關注

（北京五日電）中國政府發言人星期四在此間宣稱，中國十分關心六名於伊拉克北部遭親伊朗庫爾德民族主義分子綁架的中國人的安全。

上述發言人在電話接受記者訪問時說，「我們十分關心他們的安全，並希望他們會立即得到釋放。」

在上海一餐廳中有千人食物中毒

（北京電）官方新華社五日報導稱，十月卅一日上海市約有一千人在一餐館用膳後中毒，其中二十人情況嚴重。

該新聞社說，十百六十二人在東風餐廳吃喝中毒後，已分別被送往上海四十二家醫院接受治療。他們嘔吐、腹瀉、胃部劇痛。二十人情況嚴重，七十八人住院一夜。

上海衛生官員說，由於違反衛生法令，食物中含有病菌，該餐館已奉令停止部份營業，以糾正錯誤。

企連打供電昨突告失靈

（企連打電）卑詩企連打六日凌晨零時四十五分，突然電力供應失靈，企連打及附近地區廣泛缺電。經搶修後，電力約於凌晨二時恢復供應。

圖爲李域出殯行列，行經舊古壁城街道。

古壁故省長李域舉殯生榮死哀

（古壁加新社電）故古壁省長李域，於星期四舉行國葬。李氏曾領導古壁省民舉行獨立投票，僅以數千票之差，未能使古壁獨立。

李氏於星期日在滿地可因心臟病突發逝世，享壽六十五歲。

全加拿大約有一千名顯要向李氏遺體告別，但最表示哀悼者則爲一般古壁省民。估計約有六萬古壁省民在淒風苦雨中列隊等候兩小時，以瞻仰李氏遺體。

李域之「政治死對頭」前首相陶杜獨未有參加執紼。陶氏在滿地可之法律事務所發言人說陶杜因個人理由未能送殯。但較早時他曾在滿地可向李氏遺體致敬。

送殯行列之中，有首相穆倫尼，古壁省長波拉沙以及自由黨領賴恩等。

PROVINCIAL
一九八七年十一月六日開獎號碼
3568521
一九八七年十月三十日開獎號碼
3041796
一九八七年十月廿三日開獎號碼
1696717
一九八七年十月十六日開獎號碼
2262418
一九八七年十月九日開獎號碼
6711897
LOTTO WEST-THE PICK
一九八七年十一月六日開獎
中獎號碼：4，8，11，19，20，23，48，49。
如有錯漏，以彩票局公佈者爲準。

兩位東南亞名針灸師免費示範
日本㊅牌家庭自用電子無針高級針灸機
是中國幾千年針灸法與最先進日本電子技術的結合
東南亞名針灸師林鳴先生，逢星期六下午二時至四時，在華僑之聲（片打東街二零三號）免費解答有關㊅牌針灸機的問題。連日來向有手痛、肩痛的人士示範㊅牌針灸機，立刻收到即時功效，減輕痛苦。每次講解都有擠迫情形，請各位及早蒞臨聽講。電話：六八八．七七三三
又香港維新中醫學協會會長兼針灸科主任星期日至星期五下午二時至五時在正大參茸藥行（緬街548號電話：685·3778）免費解答及說明示範㊅牌針灸機功能及使用法。
日本高級科技，簡單易用，不需要懂穴道不需要用針刺，祇要每日在風濕骨痛患處按幾下，就能減輕痛苦。根據研究針灸對於很多病症，都有所幫助。
價格：介紹期間，現特價零售每支一百卅加元。（原價一百六十元）
銷售處：華僑之聲、正大參茸藥行，志達行，北京參茸行，華安公司 全加唐人街各大參茸行及全加拿大各地 Health Food Store 健康食品店均有代售
（華僑之聲已開辦「無針電子針灸機自學班」由香港名針灸師林鳴先生主持。）
香港影視紅星黃淑儀小姐每晚在華僑之聲介紹㊅牌針灸機，謹此致謝。
Dr. Albert C.H.Yu 于博士 (PH.D University of Saskachewan) 現在美國一所大學從事腦科研究，極力向中外人士推薦㊅牌電子針灸機，並在全加拿大暢銷的健康與營養雜誌 "Alive" 作特加介紹。
荷李活武打演員張明道先生（1968年榮獲香港先生名銜演出）曾在史泰龍電影 First Blood 參加演出，公開向各界人士推薦㊅牌針灸機
全加拿大總經銷：玉海洋行Jade Ocean H. Ltd,
P.O.Box 3886, Vancouver, B.C. V6B 3Z4
Tel:(604)432-7212 請與Mr. Yu接洽
全世界總代理（日本除外）
CHIKARA INDUSTRIAL CORPORATION
Suite 640 800 West Pender St. Vancouver, B.C. Canada V6C 2V6
Tel:(604)688-9899
「新李小龍」張明道

華聲錄影電器傢俬公司
營業時間：星期一至五上午十時至晚九時
星期六上午十時至下午六時
星期日及假期上午十二時至下午六時
4件頭房間套 PINE木製造 大特價 $699.
梳化連枕 $329
全自動溶雪雪櫃 大特價 $699.
DC VIDEO AUDIO TV FURNITURE & APPLIANCES
648 E. HASTINGS STREET VANCOUVER B.C. 251-1020